

KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

Előterjesztő: Dávid Mária elnök

A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletben a Kormány az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világjárvány (a továbbiakban: koronavírus világjárvány) következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által kihirdetett veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok lépnek hatályba.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja, így a képviselő-testület által elfogadandó döntések meghozatalára a polgármester jogosult.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 153. § (1) bekezdése megállapítja, hogy amennyiben a törvény eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra és az átalakult nemzetiségi önkormányzatokra alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó szabályokat az adósságrendezésre vonatkozó rendelkezések kivételével.

A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzat elnöke a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja a jogszabályokban meghatározott korlátokkal.

A Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítettem a Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezetet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő, és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-

testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

- a) költségvetési bevétele: 2 290 590 Ft,
- b) finanszírozási bevétele: 997 954 Ft,
- c) költségvetési kiadása: 2 195 331 Ft,
- d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.

2. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.

4. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi vagyongkimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.

5. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.

6. A Kőbányai Lengyel Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.

7. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványa 1 093 213 Ft. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.

8. Ez a határozat 2021. május 21-én lép hatályba.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökének 19/2021. (V. 20.) határozata a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról:

Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdéseiben, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletben kihirdetett veszélyhelyzetre, a képviselő-testület jogkörében eljárva meghozom az alábbi határozatot:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának

- a) költségvetési bevétele: 2 290 590 Ft,
- b) finanszírozási bevétele: 997 954 Ft,
- c) költségvetési kiadása: 2 195 331 Ft,
- d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.

2. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.

3. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.

4. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi vagyongkimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Lengyel Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványa 1 093 213 Ft. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2021. május 21-én lép hatályba.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként a lengyel kulturális hagyományok őrzése céljából 2021. március 30-án tettem közzé lengyel és magyar nyelvű hirdeteményünket a Lengyel Perszonális Plébánia (Polska Parafia Personalna) weboldalán (<http://www.parafiabudapeszt.pl>). Mivel idén sem kerülhetett sor a Lengyel Házban hagyományos húsvétolásra, az összetartozás érzését erősítendő, a nagyhét során jelképes húsvéti ajándékcsomagokat ajánlottunk fel a kerületi lengyel, ill. lengyel származású lakosoknak, valamint Weronika Jaworska szerzetesnővér óvodásainak, bruttó 90 000 Ft összegben. Az előre egyeztetett átadás/átvétel során szigorúan betartottuk a biztonsági előírásokat. A csomagokat a kőbányaiak a házuk előtt, a gyermekek szülei pedig a Lengyel Ház udvarán vehették át.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökének 20/2021. (V. 20.) határozata a Kőbányai Lengyel Önkormányzat által felajánlott lengyel húsvéti csomagoknak a nagyhét során történő kiosztásáról:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdéseiben, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy a lengyel kulturális hagyományok őrzése céljából felajánlott lengyel húsvéti csomagoknak – a nagyhéten történő – kiosztásáról szóló beszámolót elfogadom. A csomagok költségeire 90 000 Ft keretösszeget biztosítottunk a feladatalapú támogatások terhére. A feladatalapú támogatás felhasználása az előirányzottak és tervezettek szerint a település nemzetiségi életének fellendítését, színesítését szolgálták a megvalósult közösségi programok, valamint nemzetiségi hagyomány -és kultúra ápolásának köszönhetően. A feladatalapú támogatás felhasználása során a nemzetiségi önkormányzat kiemelt figyelmet fordított az ifjúság nemzetiségi életbe való bevonására, a fiatal generációban a nemzetiségi hovatartozás átörökítésének mélyítésére.

2. Ez a határozat 2021. március 30-tól hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy a lengyel kulturális hagyományok éltetése céljából, az idei Sienkiewicz-évforduló kapcsán, 2021. április 23-án közlésem – a Lengyel-Magyar Barátság Napján, 2021. március 23-án a KLÖ által meghirdetett irodalmi vetélkedő keretében – a magunk készítette első két kvízt. A *Tűzzel-vassal* c. regényhez, illetve ennek az 1999-ben forgatott filmváltozatához feleletválasztós, a *Muzsikás Jankó* c. novellához kapcsolódóan pedig 13+1 igaz-hamis állítást felsorakoztató kvíz készült, magyar és lengyel nyelven. Ezúttal is Kövesdi Hanna, az OLÖ alelnöke továbbította küldeményeinket e-mailben a magyarországi Polonia részére. Több időt adtunk a megfejtéshez, minden hónap 23-ig kérjük a megoldásokat. Már csaknem kész a Trilógia II. részéhez, az *Özönvíz* c. regényhez kapcsolódó feladványunk is.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökének 21/2021. (V. 20.) határozata – Henryk Sienkiewicz születésének 175. évfordulója alkalmából – a KLÖ által összeállított első két irodalmi tematikájú kvíznek a magyarországi Polonia részére 2021. április 23-án e-mailben történt továbbításáról:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdéseiben, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy a lengyel kulturális hagyományok éltetése céljából, az idei Sienkiewicz-évforduló kapcsán, 2021. április 23-án közlésem – a Lengyel-Magyar Barátság Napján, 2021. március 23-án a KLÖ által meghirdetett irodalmi vetélkedő keretében – a magunk készítette első két kvízt. A *Tűzzel-vassal* c. regényhez, illetve ennek az 1999-ben forgatott filmváltozatához feleletválasztós, a *Muzsikás Jankó* c. novellához kapcsolódóan pedig 13+1 igaz-hamis állítást felsorakoztató kvíz készült, magyar és lengyel nyelven. Ezúttal is Kövesdi Hanna, az OLÖ alelnöke továbbította küldeményeinket e-mailben a magyarországi Polonia részére. Több időt adtunk a megfejtéshez, minden hónap 23-ig kérjük a megoldásokat. Már csaknem kész a Trilógia II. részéhez, az *Özönvíz* c. regényhez kapcsolódó feladványunk is. Az ezen témáról szóló beszámolót elfogadom.

2. Ez a határozat 2021. május 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy a lengyel kulturális hagyományok továbbvitele céljából 2021. május 2-án Danka Zoltán képviselőtársammal részt veszünk a Lengyel Alkotmány Ünnepe, a május 3-i lengyel alkotmány elfogadásának 230. évfordulója alkalmából celebrálandó szentmisén, a Mátyás-templomban. (Május 2-a a Lengyel Nemzeti Lobogó Napja, valamint a Külhoni Lengyelség és Lengyelek Napja is egyben.)

Beszédet mondott Jerzy Snopek nagykövet úr, továbbá Joanna Urbańska, a budapesti Lengyel Intézet igazgatója. A Lengyel Perszonális Templom plébánosa, Krzysztof Grzelak által bemutatott lengyel nyelvű szentmise keretében – Lidia Książkiewicz neves orgonaművész előadásában – Chopin, Ogiński, valamint wągrowiec-i Ádám egykori ciszterci szerzetes, orgonista és zeneszerző művei csendültek fel, énekelt Deák Edyta.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökének 22/2021. (V. 20.) határozata – a Lengyel Alkotmány Ünnepe alkalmából 2021. május 2-án, a Mátyás-templomban bemutatott ünnepi szentmisén való részvételről:

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy – a lengyel kulturális hagyományok továbbvitele céljából – 2021. május 2-án Danka Zoltán képviselőtársammal részt veszünk a Lengyel Alkotmány Ünnepe, a május 3-i lengyel alkotmány elfogadásának 230. évfordulója alkalmából celebrálandó szentmisén, a Mátyás-templomban. (Május 2-a a Lengyel Nemzeti Lobogó Napja, valamint a Külhoni Lengyelség és Lengyelek Napja is egyben.)

Beszédet mondott Jerzy Snopek nagykövet úr, továbbá Joanna Urbańska, a budapesti Lengyel Intézet igazgatója. A Lengyel Perszonális Templom plébánosa, Krzysztof Grzelak által bemutatott lengyel nyelvű szentmise keretében – Lidia Książkiewicz neves orgonaművész előadásában – Chopin, Ogiński, valamint wągrowiec-i Ádám egykori ciszterci szerzetes, orgonista és zeneszerző művei csendültek fel, énekelt Deák Edyta. Az ezen eseményről szóló beszámolót elfogadom.

2. Ez a határozat 2021. május 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy a lengyel kulturális hagyományok ápolása céljából, a Rodzina (Család) Színjátszó Kör tagjaként továbbra is minden héten részt veszek *A tékozló fiú* c. szindarab hétfői, online (Skype-on tartott) próbáin. A járványügyi korlátozások következtében a darab eredetileg Húsvétra tervezett bemutatója nem valósulhatott meg. A rendező, Weronika Jaworska szerzetesnővér 2021. május 30-ra tűzte ki az előadás időpontját, s a helyszín – a járványügyi korlátozások enyhítése után – a Lengyel Ház (1103 Budapest, Óhegy u. 11.) lesz.

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökének 23/2021. (V. 20.) határozata a Rodzina (Család) Színjátszó Kör tagjaként A tékozló fiú c. színdarab online próbáin való részvételről szóló beszámolórol:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdéseiben, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Elnökeként döntöttem arról, hogy a lengyel kulturális hagyományok ápolása céljából, a Rodzina (Család) Színjátszó Kör tagjaként továbbra is minden héten részt veszek A tékozló fiú c. színdarab hétfői, online (Skype-on tartott) próbáin. A járványügyi korlátozások következtében a darab eredetileg Húsvétra tervezett bemutatója nem valósulhatott meg. A rendező, Weronika Jaworska szerzetesnővér 2021. május 30-ra tűzte ki az előadás időpontját, s a helyszín – a járványügyi korlátozások enyhítése után – a Lengyel Ház (1103 Budapest, Óhegy u. 11.) lesz. Az ezen témáról szóló beszámolót elfogadom.

2. Ez a határozat 2021. május 20-tól hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2021. május 20.



Dávid Mária
elnök

Törvényességi szempontból látta:

dr. Tóth Sándor Lászlóné
kamarai jogtanácsos

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2020. évi központi költségvetéséről szóló 2019. évi LXXI. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészítettem a Kőbányai Lengyel Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetés beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozattervezetet. A határozattervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

A Magyar Államkincstár az Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolóját 2021. április 26-án jóváhagyta. A zárszámadási határozattervezet az Önkormányzat 2020. évi összevont (konszolidált) beszámolója alapján készült, amelyet az előterjesztés 2. melléklete tartalmaz.

Az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak alakulását az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

Az Önkormányzat kiemelt feladatának tekinti a lengyel hagyományok éltetését, a kapcsolattartást a Kőbányán élő lengyelekkel, valamint a lengyel kultúra és hagyományok megismertetését a nagyközönséggel. Az Önkormányzat összefogja a kerületünkben élő lengyel nemzetiségű, illetve lengyel származású lakosokat, s a lengyel önazonosság megőrzése és erősítése érdekében számos programot szerveznek a szabadidő kulturált eltöltése céljából. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat a tulajdonában lévő Budapest X. ker. Körösi Csoma Sándor Kulturális Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság KÖSZI telephelyén, az 1105 Budapest, Előd u. 1. alatti épület I. emeleti, 10. számú irodahelyiség ingyenes használatát biztosította az Önkormányzat részére.

A Kormány a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.), valamint a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 478/2020. (XI. 3.) Korm. rendeletekben az élet- és vagyonbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus-világjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által elrendelt veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok léptek hatályba. A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzat elnökére a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolta a jogszabályokban meghatározott korlátokkal. A tavalyi évben egy alkalommal vettek részt a Kőbányai Önkormányzat által szervezett rendezvényen, egy ízben pedig koszorúzási ünnepségen. A 2020. év folyamán háromszor

vettek részt lengyel koszorúzási ünnepségen. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi programjai közül kiemelkedő a Lengyel Ház Senior Klubja számára szervezett farsangi bálnak a KLÖ által összeállított műsora, továbbá a Szent Kinga Kórus tagjai számára – szintén a Lengyel Házban – szervezett farsangi jelmezbál, amelynek fő célja a lengyel és magyar farsangi szokások összevetése volt, valamint a Bárka Kőbányai Humánszolgáltató Központ udvarán megrendezett Lengyel Családi Nap. A KLÖ támogatta a Lengyel Ház óvodásainak Mikulás-ünnepségét, s mivel (a járványveszély miatt) a szépkorúak hagyományörző karácsonyi ünnepségére nem kerülhetett sor, tíz – főleg X. kerületi lengyel, ill. lengyel származású – nyugdíjas számára biztosítottak egy-egy karácsonyi élelmiszercsomagot.

A lengyel egyházi és kulturális örökség ápolásával kapcsolatos feladatok ellátása céljából támogatták az elsőáldozó gyermekeket a Lengyel Templom virágdíszítéséhez való anyagi hozzájárulással. Támogatták a lengyelországi Poronin városában 2020.08.16-a és 2020.08.23-a között megrendezett Lengyel Hagyományörző Katolikus Gyermecktábort, amelyen X. kerületi lengyel gyermekek is részt vettek. Programszervezéssel: a „Fatima, az örökké érvényes üzenet” c. lengyel dokumentumfilm lengyel nyelvű magyarországi ősbemutatójának elősegítésével, továbbá moziterem bérléséhez való anyagi hozzájárulással támogatták a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületének XXVI. Lengyel Keresztény Kulturális Napok c. rendezvényét. Anyagi támogatást nyújtottak a Szent Adalbert Egyesület évenként megjelenő képes naptárának kiadásához is. Támogatták a Lengyel Országos Önkormányzat által kiadott Polonia Węgierska c. havilap, illetve a Głos Polonii c. negyedévi lap megjelenését is.

A lengyel kultúra megőrzése, éltetése és átörökítése céljából a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületével (1103 Budapest, Óhegy utca 11.), valamint a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) együttműködési megállapodást kötöttek.

Az Önkormányzat 2020. évi vagyonskimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást az előterjesztés 4. melléklete tartalmazza.

Az Önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványa összesen 1 219 055 Ft. A maradvány felhasználása az alábbiak szerint történik:

- maradvány-igénybevétel működési célra: 1 219 055 Ft, melyből a 2021. évi eredeti költségvetésbe megtervezve 1 000 000 Ft,
- maradvány-igénybevétel felhalmozási célra: 0 Ft.

Az Önkormányzat a költségvetési maradványát az előterjesztés 5. mellékletében meghatározottak szerint használhatja fel.

Az Önkormányzat pénzkészletének változását az előterjesztés 6. melléklete mutatja be.

II. Hatásvizsgálat

Az Áht. 91. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének végrehajtására vonatkozó zárszámadási határozat tervezetét a jegyző készíti elő, és az elnök terjeszti a Képviselő-testület elé úgy, hogy az a Képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

**A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2021. (... ..) határozata
a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról**

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadásának
 - a) költségvetési bevétele: 2 387 973 Ft,
 - b) finanszírozási bevétele: 514 287 Ft,
 - c) költségvetési kiadása: 1 683 205 Ft,
 - d) finanszírozási kiadása: 0 Ft.
2. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi összevont (konszolidált) beszámolóját az 1. melléklet határozza meg.
3. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi bevételeinek és kiadásainak elszámolását kiemelt előirányzatonként a 2. melléklet határozza meg.
4. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi vagyонkimutatását, valamint a könyvviteli mérlegben érték nélkül nyilvántartott eszközökről, függő követelésekről és kötelezettségekről, továbbá a „0”-ra leírt eszközökről készített kimutatást a 3. melléklet határozza meg.
5. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújtott.
6. A Kőbányai Lengyel Önkormányzatnak a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8. § (2) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete nem állt fenn.
7. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványa 1 219 055 Ft. A Kőbányai Lengyel Önkormányzat a költségvetési maradványt a 4. mellékletben meghatározottak szerint használhatja fel.
8. Ez a határozat 2021. május „ ”-én lép hatályba.

III. A végrehajtás feltételei

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásából eredő feladatok elvégzéséhez szükséges emberi és anyagi erőforrások rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolójáról, zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozatot.

Budapest, 2021. május „18”



Dávid Mária

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Szabó Krisztián
jegyző

Adatellenőrző kód: 7b34-3d255c-4d3d5f775e57-1e-31-77-5823-5de-5d23

Fejezeti jellemző adatok

fejezet	cím/alcím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....

.....

.....

Önkormányzati jellemző adatok

01	8088	00
megye	pénzügyi körzet	település-típus

A megye megnevezése, önkormányzat székhelye

.....

.....

.....

Szerv számrjele

679594	1247	841106
PIR-törzsszám	szektor	szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:
KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....

.....

Összévont (konszolidált) beszámoló

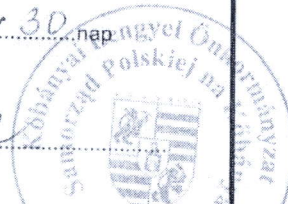
típus	év	hónap	naptól	-	hónap	napig
	2020	01	01	-	12	31

..... Budapest

..... 2021. év. hó/30. nap

.....
a szerv gazdasági vezetője

.....
a szerv vezetője



Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:
..... (név)
..... (telefon)

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:
..... (aláírás)
..... (név, telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó költségvetési szerv PIR-törzsszáma

510008

a szerv könyvvezetési feladatainak teljesítésére használt számviteli program neve

ASP

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervi)-konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

#	Megnevezés			Konszolidált részleg		Konszolidált összeg
	3	4	5	6		
2						
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)		161 619	0		161 619
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)		161 619	0		161 619
20	Személyi juttatások (=15+19) (K1)		161 619	0		161 619
28	szakmai anyagok beszerzése (K311)		20 000	0		20 000
29	üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)		17 092	0		17 092
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)		37 092	0		37 092
37	Bérfelti és lízing díjak (>=38) (K333)		46 000	0		46 000
43	Egyéb szolgáltatások (>=44) (K337)		422 601	0		422 601
45	Szolgáltatási kiadások (=35+36+37+39+40+42+43) (K33)		468 601	0		468 601
49	Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K3511)		88 293	0		88 293
58	Egyéb dologi kiadások (K355)		253 185	0		253 185
59	Különléle befizetések és egyéb dologi kiadások (=49+50+51+54+58) (K35)		341 478	0		341 478
60	Dologi kiadások (=31+34+45+48+59) (K3)		847 171	0		847 171
191	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		29 990	0		29 990
194	Informaticai eszközök beszerzése, létesítése (K63)		501 045	0		501 045
198	Beruházási célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)		143 380	0		143 380
199	Beruházások (=191+192+194+...+198) (K6)		674 415	0		674 415
267	Költségvetési kiadások (=20+21+60+120+190+199+204+266) (K1-K8)		1 683 205	0		1 683 205

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KŐBÁNYAI LÉNGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONSZ

Értéktípus: Forint

K02 - Önkormányzati (irányító szervei) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek					
#	Megnevezés	3	4	5	6
Z		Konszolidálás előtti összeg		Konszolidálás	Konszolidált összeg
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44) (B16) ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)		2 384 972	0	2 384 972
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)		2 384 972	0	2 384 972
204	Egyéb kapott (járó) kamatok és kanna jellegű bevételek (>=205+206) (B4082)		1	0	1
207	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=201+204) (B409)		1	0	1
217	Egyéb működési bevételek (>=218+219) (B411)		3 000	0	3 000
219	ebből: kiadások visszatérítései (B411)		3 000	0	3 000
220	Működési bevételek (=185+186+189+191+198+...+200+207+215+216+217) (B4)		3 001	0	3 001
282	Költségvetési bevételek (=45+61+184+220+229+255+281) (B1-B7)		2 387 973	0	2 387 973

Összevont (konszolidált) beszámoló
KŐBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONSZ

Értéktípus: Forint

K04 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek					
#	Megnevezés	3	4	5	6
		Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
12	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)		514 287	0	514 287
14	Maradvány igénybevétele (=12+13) (B813)		514 287	0	514 287
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+11+14+...+19+22) (B81)		514 287	0	514 287
32	Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)		514 287	0	514 287

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONSZ

Értéktípus: Forint

#	K12 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg			
	2 Művelet	3 Konszolidálás előtti összeg	4 Konszolidálás	5 Konszolidált összeg
10	C/II Pénzárak, csikkok, betétkönyvek (=C/II1+C/II2-C/II3)	22 935	0	22 935
11	C/III-IV. Forrásszámlák és Devizaszámlák (=C/III1+C/III2+C/IV1+C/IV2)	1 196 120	0	1 196 120
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/II...+C/IV)	1 219 055	0	1 219 055
18	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	39 270	0	39 270
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	1 258 325	0	1 258 325
20	G/1-III Nemzetl. vagyon és egyéb eszközök, inbilláskori értéke és változásai	770 838	0	770 838
21	GVV Felhalmozott eredmény	-256 551	0	-256 551
23	GVI Mérleg szerinti eredmény	671 603	0	671 603
24	G) SAJÁT TŐKE (=G/1...+GVI)	1 185 890	0	1 185 890
30	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	72 435	0	72 435
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN(=G+H+J)	1 258 325	0	1 258 325

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KOBÁNYAI LENGYEL ONKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONSZ

Értéktípus: Forint

K13 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás					
#	Megnevezés	Konszolidált előírt összeg		Konszolidált összeg	
	2	3	4	5	
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámláján bevételei	2 384 972	0	0	2 384 972
11	09 Különféle egyéb eredményszámláján bevételek	3 000	0	0	3 000
12	III Egyéb eredményszámláján bevételek (=06+07+08+09)	2 387 972	0	0	2 387 972
13	10 Anyagköltség	37 092	0	0	37 092
14	11 Igénybe vett szolgáltatások értéke	468 601	0	0	468 601
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	505 693	0	0	505 693
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	122 349	0	0	122 349
20	16 Bérplúfiók	72 435	0	0	72 435
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	194 784	0	0	194 784
22	VI Értékesítési leírás	531 035	0	0	531 035
23	VII Egyéb ráfordítások	484 858	0	0	484 858
24	A) TEVEKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	671 602	0	0	671 602
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamattellegű eredményszámláján bevételek	1	0	0	1
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámláján bevételei (=17+18+19+20+21)	1	0	0	1
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	1	0	0	1
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+B)	671 603	0	0	671 603

Kőbányai Lengyel Önkormányzat
Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet .../2021. (... ..) határozatho
Fi-ba

1.	Megnevezés	2020.12.31. teljesítés				Összesen	Teljesítés %-a (a módosított előirányzathoz viszonyítva)
		Működés		Felhalmozás			
		Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat		
2.	Bevételek						
3.	B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről	2 384 972				2 384 972	100,00%
4.	B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről						
5.	B3 Közhatalmi bevételek						
6.	B4 Működési bevételek	3 001				3 001	100,00%
8.	B5 Felhalmozási bevételek						
7.	B6 Működési célú átvett pénzeszközök						
9.	B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök						
10.	Költségvetési bevételek összesen	2 387 973				2 387 973	100,00%
11.	B813 Maradvány igénybevétele	514 287				514 287	100,00%
12.	B8 Finanszírozási bevételek összesen	514 287				514 287	100,00%
13.	Bevételek összesen	2 902 260				2 902 260	100,00%
14.	Kiadások						
15.	K1 Személyi juttatások		161 619			161 619	90,42%
16.	K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó						
17.	K3 Dologi kiadások	39 644	807 527			847 171	43,18%
18.	K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai						
19.	K5 Egyéb működési célú kiadások						
21.	K6 Beruházások			674 415		674 415	100,00%
22.	K7 Felújítások						
20.	K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások						
23.	Költségvetési kiadások összesen	39 644	969 146	674 415		1 683 205	58,00%
24.	K9 Finanszírozási kiadások						
25.	Kiadások összesen	39 644	969 146	674 415		1 683 205	58,00%
26.	Költségvetési hiány-többlet	2 348 329	-969 146	-674 415	0	704 768	
27.	Finanszírozási hiány-többlet	514 287	0	0	0	514 287	
28.	Összes hiány-többlet	2 862 616	-969 146	-674 415	0	1 219 055	
29.	Hiány belső finanszírozása	0	0	0	0	0	

Közhatalmi Lényegű Önkormányzat
 I. Vagyonskimutatás 2020.12.31. a könyvviteli mérlegben értékelte szerzői és a "0"-ra leírt eszközökről

A	B	C		D		E		F	G	H	I	
		Független		Törzsvagyon		Kort forg. képes						Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon
		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték					
1.	Megnevezés										Összesen	
2.												
3.												
4.	I. Immateriális javak											
5.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok											
6.	2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek							529 384		529 384		
7.	3. Tenyészállatok											
8.	4. Beruházások, felújítások											
9.	5. Tárgyi eszközök értékelési hibái											
10.	II. Tárgyi eszközök összesen							529 384		529 384		
11.	1. Tartós részvények											
12.	2. Tartós hitelesítési megnevezésű értékpapírok											
13.	6. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési hibái											
14.	III. Befektetett pénzügyi eszközök											
15.	IV. Koncessziókba, vagyonszerzésbe adott eszközök											
16.	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök											
17.	I. Készletek							529 384		529 384		
18.	II. Értékpapírok											
19.	B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök											
20.	I. Lekötött bankbetétek											
21.	II. Pénztárak, csekkék, befizetések							22 935	22 935	22 935		
22.	III. Forintszámlák							1 196 120	1 196 120	1 196 120		
23.	IV. Devizaszámlák											
24.	V. Idegen pénzeszközök											
25.	C) Pénzeszközök összesen							1 219 055	1 219 055	1 219 055		
26.	I. Költsegi évi esedékes követelések											
27.	II. Költsegi évi követés esedékes követelések											
28.	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások											
29.	D) Követelések											
30.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása											
31.	II. Utalások, bérletek és más hasonló, közpénz-helyettesítő fizetési eszközök nem minősülő eszközök elszámolása											
32.	E) Egyéb sajátos elszámolási elszámolások összesen											
33.	F) Aktív időbeli elhatárolások											
34.	Eszközök							39 270	39 270	39 270		
35.	I. Nemzeti vagyon indultkor értéke							1 787 709	1 787 709	1 787 709	1 258 325	
36.	II. Nemzeti vagyon változásai											
37.	III. Egyéb eszközök indultkor értéke							770 838	770 838	770 838		
38.	IV. Felhalmozott eredmény							-256 551	-256 551	-256 551		
39.	V. Eszközök értékelési hibái forrása											
40.	VI. Mérleg szerinti eredmény											
41.	G) Saját tőke összesen							671 603	671 603	671 603		
42.	I. Költsegi évi esedékes kötelezettségek							1 185 890	1 185 890	1 185 890		
43.	II. Költsegi évi követés esedékes kötelezettségek											
44.	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások											
45.	IV. Kötelezettségek összesen											
46.	I) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások											
47.	J) Passzív időbeli elhatárolások											
48.	Források							72 435	72 435	72 435		
								1 258 325	1 258 325	1 258 325	1 258 325	

Kőbányai Lengyel Önkormányzat

2. Vagyokimutató 2020.12.31.

3. melléklet .../2021. (... ..) határozathoz
FI-ban

A	B	C	D		E	F	G		H	I
			Törzsvagyomány				Törzsvagyományon kívüli egyéb vagyon			
			Forgalomképtelen	Nettó érték			Bruttó érték	Nettó érték		
1.										
2.										
3.										
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak									
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak									
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak									
7.	I. Immatériális javak									
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok									
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok									
10.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok									
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek									
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek									
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek						529 384	0	529 384	0
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek									
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok									
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok									
17.	3. Tenyészállatok									
18.	II. Tárgyi eszközök									
19.	"0"-ra leírt eszközök összesen						529 384	0	529 384	0
							529 384	0	529 384	0

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2020. évi költségvetési maradványának felhasználása

4. melléklet...2021. (...) határozathoz
Fi-ban

A	B	C	D	E	F	G	H	I		J
								Maradvány igénybevétel működési célra	Maradvány igénybevétel felhalmozási célra	
1.	Megnevezés	2020. évi költségvetési maradvány	Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen
3.		1 219 055								
4.	2021.évi eredeti költségvetésbe tervezve B 813		150 000	140 995	709 005					1 000 000
5.	Felosztható pénzmaradvány B 813				219 055					219 055
6.	Összesen:		150 000	140 995	928 060					1 219 055

Adatellenőrző kód: 7b34-3d255c-4d3d5f775e57-1e-31-77-5823-5de-5d23

Fejezeti jellemző adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>
fejezet	cím/alcím

A fejezet megnevezése, székhelye:

.....

.....

.....

Önkormányzati jellemző adatok

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
01 megye	8088 pénzügyi körzet	00 település- típus

A megye megnevezése, önkormányzat székhelye

.....

.....

.....

Szerv számrjele

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
679594 PIR-törzsszám	1247 szektor	841106 szakágazat

A szerv megnevezése, székhelye:
KÓBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

1102 Budapest Szent László tér 29

Irányító (fejezetet irányító) szerv:

.....

.....

Összévont (konszolidált) beszámoló


típus	év	hónap	naptól	-	hónap	napig
<input type="text"/>	2020	01	01	-	12	31

Budapest

2021 év. 01 hó. 30 nap

vege
a szerv gazdászati vezetője

[Handwritten signature]
a szerv vezetője



Készítette, ill. felvilágosítást nyújt:
[Handwritten signature] (név)
433-8110 (telefon)

Az irányító (fejezetet irányító) szerv részéről jóváhagyta:
..... (aláírás)
..... (név, telefon)

a szerv adatszolgáltatási, beszámolási tevékenységeit ellátó költségvetési szerv PIR-törzsszáma

a szerv könyvvezetési feladatainak teljesítésére használt számviteli program neve

Tartalomjegyzék	
Szám	Úrlap megnevezés
K01	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - K1-K8. Költségvetési kiadások
K02	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek
K04	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek
K12	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg
K13	Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás

Üres űrlapok jegyzéke	
Szám	Űrlap megnevezés
K03	Önkormányzati (irányító szervi)-konszolidált beszámoló - K9. Finanszírozási kiadások

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONNSZ

Értéktípus: Forint

#	Megnevezés	Konszolidált előirrti összeg			Konszolidált összeg
		3	4	5	
2					6
18	Egyéb külső személyi juttatások (K123)		161 619	0	161 619
19	Külső személyi juttatások (=16+17+18) (K12)		161 619	0	161 619
20	Személyi juttatások (=15+19) (K1)		161 619	0	161 619
28	Szakmai anyagok beszerzése (K311)		20 000	0	20 000
29	Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)		17 092	0	17 092
31	Készletbeszerzés (=28+29+30) (K31)		37 092	0	37 092
37	Bétfeltéti és lízing díjak (>=38) (K333)		46 000	0	46 000
43	Egyéb szolgáltatások (>=44) (K337)		422 601	0	422 601
45	Szolgáltatásai kiadások (=35+36+37+39+40+43) (K33)		468 601	0	468 601
49	Működési célt előzetesen felszámított: általános forgalmi adó (K351)		88 293	0	88 293
58	Egyéb dologi kiadások (K355)		253 185	0	253 185
59	Különléte befizetések és egyéb dologi kiadások (=49+50+51+54+58) (K35)		341 478	0	341 478
60	Dologi kiadások (=31+34+45+49+59) (K3)		847 171	0	847 171
191	Immateriális javak beszerzése, létesítése (K61)		29 990	0	29 990
194	Információkat eszközök beszerzése, létesítése (K63)		501 045	0	501 045
198	Beruházási célt előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K67)		143 380	0	143 380
199	Beruházások (=191+192+194+...+198) (K6)		674 415	0	674 415
267	Költségvetési kiadások (=20+21+60+120+190+199+204+266) (K1-K8)		1 683 205	0	1 683 205

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONNSZ

Értéktípus: Forint

K02 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - B1-B7. költségvetési bevételek					
#	Megnevezés	Konszolidálás előtti összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg	
2	3	4	5	6	
34	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről (=35+...+44) (B16)	2 384 972		0	2 384 972
36	ebből: központi kezelésű előirányzatok (B16)	2 384 972		0	2 384 972
45	Működési célú támogatások államháztartáson belülről (=09+...+12+23+34) (B1)	2 384 972		0	2 384 972
204	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamajellegű bevételek (>=205+206) (B408Z)	1		0	1
207	Kamatbevételek és más nyereségjellegű bevételek (=201+204) (B408)	1		0	1
217	Egyéb működési bevételek (>=218+219) (B411)	3 000		0	3 000
219	ebből: kiadások visszatérítései (B411)	3 000		0	3 000
220	Működési bevételek (=185+186+189+191+198+...+200+207+215+216+217) (B4)	3 001		0	3 001
282	Költségvetési bevételek (=45+81+184+220+229+255+281) (B1-B7)	2 387 973		0	2 387 973

K04 - Önkormányzati (irányító szerv) konszolidált beszámoló - B8. Finanszírozási bevételek					
#	Megnevezés	3	4	5	6
		Megnevezés	Konszolidált előző összeg	Konszolidálás	Konszolidált összeg
12	Előző év költségvetési maradványának igénybevétele (B8131)		514 287	0	514 287
14	Maradvány igénybevétele (=12+13) (B813)		514 287	0	514 287
23	Belföldi finanszírozás bevételei (=04+11+14+...+19+22) (B81)		314 287	0	314 287
32	Finanszírozási bevételek (=23+29+30+31) (B8)		514 287	0	514 287

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONSZ

Értéktípus: Forint

#	Mégnevezés	K12 - Önkormányzati (irányító szervi) konszolidált beszámoló - Konszolidált mérleg		
		3 Konszolidált nettó összeg	4 Konszolidálás	5 Konszolidált összeg
10	C/II Pénzürek, csékkok, betétkönyvek (=C/II1+C/II2+C/II3)	22 935	0	22 935
11	C/III-IV. Forrászámok és Devizaszámlák (=C/III1+C/III2+C/IV1+C/IV2)	1 196 120	0	1 196 120
12	C) PÉNZESZKÖZÖK (=C/II+...+C/IV)	1 219 055	0	1 219 055
18	F) AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=F/1+F/2+F/3)	39 270	0	39 270
19	ESZKÖZÖK ÖSSZESEN (=A+B+C+D+E+F)	1 258 325	0	1 258 325
20	G/II-III Nemzeti vagyon és egyéb eszközök tőhláláskor értéke és változáai	770 838	0	770 838
21	G/IV Felhalmozott eredmény	-256 551	0	-256 551
23	G/VI Mérleg szerinti eredmény	671 603	0	671 603
24	G) SAJÁT TŐKE (=G/II+...+G/VI)	1 185 890	0	1 185 890
30	J) PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK (=J/1+J/2+J/3)	72 435	0	72 435
31	FORRÁSOK ÖSSZESEN (=G+H+I+J)	1 258 325	0	1 258 325

Összevont (konszolidált) beszámoló
 KÖBÁNYAI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT
 Megye: 01 Pénzügyi körzet: 8088
 Szakág: 841106 Szektor: 1247 Időszak: 2020.KONSZ

Értéktípus: Forint

#	Megnevezés	Konszolidált beszámoló - Konszolidált eredménykimutatás		
		3	4	5
		Konszolidált előző időszak	Konszolidált	Konszolidált összeg
1	2			
09	07 Egyéb működési célú támogatások eredményszámláiú bevételei	2 384 972	0	2 384 972
11	09 Különféle egyéb eredményszámláiú bevételek	3 000	0	3 000
12	III Egyéb eredményszámláiú bevételek (=06+07+08+09)	2 387 972	0	2 387 972
13	10 Anyaalkötség	37 092	0	37 092
14	11 Jegyfelvétel, értékpapírok értéke	468 601	0	468 601
17	IV Anyagjellegű ráfordítások (=10+11+12+13)	505 693	0	505 693
19	15 Személyi jellegű egyéb kifizetések	122 349	0	122 349
20	16 Bérjárások	72 435	0	72 435
21	V Személyi jellegű ráfordítások (=14+15+16)	194 784	0	194 784
22	VI Értékcsökkenési leírás	531 035	0	531 035
23	VII Egyéb ráfordítások	484 858	0	484 858
24	A) TEVÉKENYSÉGEK EREDMÉNYE (=II+III-IV-V-VI-VII)	671 602	0	671 602
28	20 Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű eredményszámláiú bevételek	1	0	1
32	VIII Pénzügyi műveletek eredményszámláiú bevételei (=17+18+19+20+21)	1	0	1
43	B) PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (=VIII-IX)	1	0	1
44	C) MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (=A+EB)	671 603	0	671 603

Köbányai Lengyel Önkormányzat
1. Vagyongkimutatás 2020.12.31. a könyvviteli mérlegben értékkel szereplő és a "0"-ra leírt eszközökről

4.melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

1.	A	B	C	D	E	F	G	H	I								
										Törzsvagyon				Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen	
										Forgalomképtelen		Korl.forg.képes		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték														
4.	I. Immateriális javak																
5.	1. Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok																
6.	2. Gépek, berendezések, felszerelések, járművek																
7.	3. Tenyészállatok					529 384		529 384									
8.	4. Beruházások, felújítások																
9.	5. Tárgyi eszközök értékhelyesítése																
10.	II. Tárgyi eszközök összesen																
11.	1. Tartós részesedések					529 384		529 384									
12.	2. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok																
13.	6. Befektetett pénzügyi eszközök értékhelyesítése																
14.	III. Befektetett pénzügyi eszközök																
15.	IV. Koncesszióba, vagyionkezelésbe adott eszközök																
16.	A) Nemzeti vagyonba tartozó befektetett eszközök																
17.	I. Készletek					529 384		529 384									
18.	II. Értékpapírok																
19.	B) Nemzeti vagyonba tartozó forgóeszközök																
20.	I. Lekötött bankbetétek																
21.	II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek																
22.	III. Forintszámlák					22 935	22 935	22 935	22 935								
23.	IV. Devizaszámlák					1 196 120	1 196 120	1 196 120	1 196 120								
24.	V. Idegen pénzeszközök																
25.	C) Pénzeszközök összesen																
26.	I. Költségvetési évben esedékes követelések					1 219 055	1 219 055	1 219 055	1 219 055								
27.	II. Költségvetési évet követően esedékes követelések																
28.	III. Követelés jellegű sajátos elszámolások																
29.	D) Követelések																
30.	I. December havi illetmények, munkabérek elszámolása																
31.	II. Utalványok, bérletek és más hasonló, készpénz-helyettesítő fizetési eszköznek nem minősülő eszközök elszámolásai																
32.	E) Egyéb sajátos eszközoldali elszámolások összesen																
33.	F) Aktív időbeli elhatárolások																
34.	Eszközök					39 270	39 270	39 270	39 270								
35.	I. Nemzeti vagyon induláskori értéke					1 787 709	1 258 325	1 787 709	1 258 325								
36.	II. Nemzeti vagyon változásai																
37.	III. Egyéb eszközök induláskori értéke																
38.	IV. Felhalmozott eredmény					770 838	770 838	770 838	770 838								
39.	V. Eszközök érték helyesbítésének forrása					-256 551	-256 551	-256 551	-256 551								
40.	VI. Mérleg szerinti eredmény																
41.	G) Saját tőke összesen					671 603	671 603	671 603	671 603								
42.	I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek					1 185 890	1 185 890	1 185 890	1 185 890								
43.	II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek																
44.	III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások																
45.	H) Kötelezettségek összesen																
46.	I) Kincstári számlavezetéssel kapcsolatos elszámolások																
47.	J) Passzív időbeli elhatárolások																
48.	Források					72 435	72 435	72 435	72 435								
						1 258 325	1 258 325	1 258 325	1 258 325								

Kőbányai Lengyel Önkormányzat
2. Vagyokimutató 2020.12.31.
a "0"-ra leírt eszközökről

4. melléklet az előterjesztéshez
Fi-ban

A	B	C		D		E		F		G		H		I	
		Törzsvagyon		Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Korl.forg.képes		Törzsvagyonon kívüli egyéb vagyon		Összesen					
		Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték	Bruttó érték	Nettó érték
1.															
2.															
3.															
4.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű immat.javak														
5.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű immat.javak														
6.	"0"-ra leírt, használaton kívüli immat.javak														
7.	I. Immateriális javak														
8.	"0"-ra leírt, de használatban lévő ingatlanok és k.v.é.jogok														
9.	"0"-ra leírt, használaton kívüli ingatlanok és k.v.é.jogok														
10.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok														
11.	"0"-ra leírt, de használatban lévő nagyértékű gépek, ber., felszerelések, járművek														
12.	"0"-ra leírt, de használatban lévő kisértékű gépek, ber., felszerelések, járművek														
13.	"0"-ra leírt, használaton kívüli gépek, ber., felsz. járművek								529 384	0			529 384	0	
14.	2. Gépek, berendezések és felszerelések, járművek														
15.	"0"-ra leírt, de használatban lévő tenyészállatok														
16.	"0"-ra leírt, használaton kívüli tenyészállatok								529 384	0			529 384	0	
17.	3. Tenyészállatok														
18.	II. Tárgyi eszközök														
19.	"0"-ra leírt eszközök összesen								529 384	0			529 384	0	
									529 384	0			529 384	0	

Kőbányai Lengyel Önkormányzat

3. Vagyongkimutatás 2020.12.31.

4. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

az érték nélkül nyilvántartott eszközökről, a függő követelésekről és kötelezettségekről

A	B
1.	Megnevezés
2.	Mennyiség
3.	(db)
1.	Szakmai nyilvántartásokban szereplő képzőművészeti alkotások
2.	Régészeti leletek
3.	Kép- és hangarchívumok
4.	Gyűjtemények
5.	Kulturális javak
6.	Függő követelések
7.	Függő kötelezettségek
8.	Biztos (jövőbeni) követelések
9.	0

A Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési maradványának felhasználása

5. melléklet az előterjesztéshez
Fi-ban

1.	A	B	C	D	E	F		G	H	I		J
						Maradvány igénybevétel működési célra				Maradvány igénybevétel felhalmozási célra		
2.	Megnevezés	2020. évi költségvetési maradvány	Személyi juttatások K1	Munkaadókat terhelő járulékok és szoc. hozz. adó K2	Dologi kiadások K3	Egyéb működési célú kiadások K5	Beruházások K6	Felújítások K7	Egyéb felhalmozási célú kiadások K8	Maradvány igénybevétel összesen		
3.		1 219 055										
4.	2021.évi eredeti költségvetésbe tervezve B 813		150 000	140 995	709 005						1 000 000	
5.	Felosztható pénzmaradvány B 813				219 055						219 055	
6.	Összesen:		150 000	140 995	928 060						1 219 055	

Kőbányai Lengyel Önkormányzat
Pénzeszköz változás bemutatása

6. melléklet az előterjesztéshez
Ft-ban

A	B	C	D	E
1.	Megnevezés	2019. évi záró pénzkészlet	2020. évi záró pénzkészlet	Pénzkészlet változása
2.	Kőbányai Lengyel Önkormányzat	514 287	1 219 055	704 768
				Változás %-a
				237,04%

ELŐLAP

Kőbányai Lengyel Önkormányzat 2020. évi költségvetési beszámolójáról,
zárszámadásáról és pénzmaradványáról szóló határozat megalkotásáról

BIZALMAS a dokumentum egésze csak a melléklet(ek)

Az előterjesztést tárgyalja:*	Az ülés időpontja: (év, hó, nap)	Benyújtási határidő: (év, hó, nap)
KT	2021.05.....	2021.05....

Az előterjesztést készítő: Gubjen Ildikó
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály

Szervezeti egység	Átvétel időpontja, aláírás	Ügyintéző neve, aláírása, dátum	Szervezeti egység vezetőjének aláírása, dátum
Szakmai felelős		Gubjen Ildikó <i>Gubjen Ildikó</i>	Dr. Végh Liza <i>21.05.10. végh</i>
Egyéb közreműködő szervezeti egység*			
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály			
Jogi Osztály		<i>[Signature]</i> 2021 MÁJ 12.	<i>[Signature]</i> 2021 MÁJ 12.
Jegyző	2021 MÁJ 18 <i>[Signature]</i>		
Előterjesztő			
Szervezési Osztály			
Sorszám:			

* Egyéb szervezeti egység részvétele esetén kitöltendő, többszörözhető.

Mellékletek száma: 6 db melléklet pdf (e-mailben)

Az SZMSZ 32. § (5) bekezdése szerint engedélyezett előterjesztés:

Polgármesteri engedélyezés: _____ (dátum) _____ (aláírás)

Jegyzői egyetértés: _____ (dátum) _____ (aláírás)